

2024年5月24日

提交人: 《武器贸易条约》秘书处

原文:英文

武器贸易条约 **第十届缔约国会议** 2024年8月19日至23日,瑞士日内瓦

《武器贸易条约》 2025财年临时预算概算

引言

- 1. 《武器贸易条约》第17条第(3)款规定,缔约国会议应在每届常会上通过一项财政期间预算,直至下一届常会。
- 2. ATT预算的编制和管理受ATT财务规则的约束。ATT财务细则第4条第(1)款规定,ATT秘书处应在拟通过预算的会议开幕前至少90天编制预算概算,并在管理委员会审查后向缔约国提交预算概算。
- 3. 提交缔约国会议通过的概算应包括缔约国会议和ATT秘书处的概算。会议的财务考虑和ATT秘书处的概算分别载于ATT财务细则第5条和第6条。
- 4. ATT 2025财政期间的预算概算根据ATT财务规则的要求编制。

2024财年收入数据

- 5. 《ATT财务规则》第4条第(1)款规定,提交缔约国会议通过的预算概算必须包括上一期间的实际收入数据,在此情况下,上一期间为2024财年。
- 6. 2024年财政收入以第九届缔约国会议通过的2024年预算为基础。在这方面,2024年ATT 预算总额为1,164,312.00美元,包括ATT秘书处部分(796,695.00美元)和会议部分(367,617.00 美元)。本处即根据此数据,使用ATT财务规则中规定的公式,计算对ATT 2024预算的会费缴纳情况。
- 7. 2023年10月,ATT秘书处根据《ATT财务规则》第5条和第6条,向所有相关国家发出了135份评估通知。截至2024年5月24日,从77个国家收到的会费总额为1,060,655.48美元。其他58个国家为2024年ATT预算分摊的未缴会费总额为103.656.52美元。
- 8. **2024**年3月,根据《ATT财务规则》第8条第(1)款,第十届缔约国会议主席致函所有有未缴会费的国家,提醒其注意,并强调了支付各自会费的重要性。

预算管理

9. 在第十届缔约国会议通过后,ATT预算将由ATT秘书处根据《ATT财务细则》的规定进行管理,并接受管理委员会的监督。因此,ATT秘书处将于2024年10月通知所有国家其对2025年预算所应承担的会费。

结语

10. 根据ATT财务规则第4条第(1)款,ATT秘书处特此向缔约国提交2025年概算草案,供第十届缔约国会议审议和通过。

ATT秘书处:2025年临时预算

预算 ⁱ 来源	项目 [#]	估 计成本 (美元)	说明
从各国评估	工作人员成本总额(P4、P3和P2) ⁱⁱⁱ -	618'700	<i>根据</i> ATT <i>工作人员细则</i>
	一般临时助理人员(如有需要)	12'500	50 <i>天咨询(初级专员估计每天</i> 250 <i>美元)</i>
	专业服务 (法律、采购、人事、财务)	20'000	40 <i>天咨询(专员估计每天</i> 500 <i>美元)</i>
	工作人员国际差旅费用(包括机票、陆运、住 宿和每日津贴)	20'000	预计费用为4000美元/次(P42次,P32次,P21次)
	员工培训	4'000	
	利用信息技术和电信服务(手机通话、固定电话、复印)	6'300	
	秘书处网站和基于云的IT基础设施	95'358	维护和增量增强,基于云的IT基础架构许可证
	审计费	17'630	
	保险	7'000	
	其他 (文具、墨粉等)	7'500	
已 评估金额小计		808'988	其中30%根据 财务规则5进行评估· 70% 根据 财务细则6评估
由东道国 ^ⅳ (瑞士) 提供的实物	办公用房(包括建筑管理)- 12个月	100'516	东道国负责:办公场所=84,411瑞士法郎,档案空间= 6,811瑞士法郎
	IT和电信服务(IT 硬件、IT支持(人工))v	58'104	IT线路租金=3,240瑞士法郎,IT采购=6,000瑞士法郎 ;IT维护和支持=40,611瑞士法郎;手机订阅=480瑞 士法郎;复印机租金=2,400瑞士法郎
	会计和财务管理(包括与会费收缴有关的)	58'400	金融服务=53,000瑞士法郎
	人力资源管理	11'019	人力资源服务=10,000瑞士法郎
	人员支持服务(DCAF工作人员)	52'891	助理工资+社会成本=48,000瑞士法郎(12个月50%)
	DCAF开销2025	24'177	杂项=1,600瑞士法郎;外部审计=2,500瑞士法郎,DC AF管理费用=17,841瑞士法郎
东道国提供实物的金额小计		305'107	
合计		1'114'094	

会议(第十一届缔约国会会议):2025年临时预算

预算来源	类型	项目"	估 计成本 (美元)	说明
	第十一届 缔约国会 议筹备过程	筹 备会议场地	23'202	1次工作组会议(4天),1次非正式筹备会议(2天,混合)(=6天)
		混合筹 备会议	26'620	在ATT网站上发布会议记录(包括口译)的版权 费为10%;设备和技术人员进行混合会议
		安保	6'545	1次工作组会议(4天),1次非正式筹备会议(2天,混合)(=6天)
		文件 ^{vi}	42'000	翻译服务(阿拉伯语、中文、法语、俄语、西班 牙语)
		会期口译 ^{vii}	108'426	1次工作组会议(4天),1次非正式筹备会议(2天,混合)(=6天)
	筹 备过程小计		206'794	
来自参与国的评	į	会议场地 	19'335	如果在日内瓦CICG举行,则不收取租金;CICG会 议服务的估计费用(技术支持、设备租赁)
		混合筹 备会议	22'183	<i>在</i> ATT网站上发布会议记录(包括口译)的版权 费为10%;设备和技术人员进行混合会议
估 在日内瓦举行缔		视频录制	5'509	取决于会 议形式的决定
约国会议		文件 ^{vi}	40'000	翻译服务(阿拉伯语、中文、法语、俄语、西班 牙语)
		会期口译 ^{vii}	71'072	口译设备和口译员
		会议设备和用品	2'755	电脑、复印机及相应用品
		IT支持	3'000	支持 计算机、打印机、网站、在线注册的T 服 务
		会议支助人员	14'300	当地支持人员
		安保	15'500	缔约国会议期间安保
		设计和印刷	3'400	横幅、海报、邀请函、标志、徽章、铭牌、参与 者工具包
		装饰	1'415	
		医 疗支持	1'000	
		杂项	1'100	
	CSP11金额小计		200'570	
已评估小计			407'364	
如 缔约国会议在日 内瓦以外 举行	CSP11	会议场地	-	
		餐饮	-	午餐、茶歇、接待
		设计和印刷	-	横幅、海报、邀请函、标志、徽章、铭牌、参与 者工具包
		运输	-	巴士/汽 车,用于机场接送、开幕式等。
由东道国		安保	-	
提供实物		医 疗支持	-	
		装饰	-	
		杂项	-	
		工作人员	-	会议经理、当地支持人员
实物金额小计			-	
会 议总费用			407'364	

解释性说明

- 根据ATT财务规则3,预算涵盖的财政期间相当于一个日历年(1月至12月)。因此,该预算包括对2025日历年12 个月的展望。
- ii. 预算项目由秘书处财务细则第**6条第(3)款和会**议财务细则第**5款第(3)款确定**。
- 根据ATT秘书处的《工作人员细则和条例》·该预算项目包括薪酬和保险。
- 东道国(瑞士)目前的实物捐助将于2025年12月终止。实物捐助的成本由瑞士以瑞士法郎提供,截至2024年5月 15日,按1瑞士法郎=1.10189美元的汇率折算为美元。
- e-Durable SA提供IT基础设施支持和维护服务。
- 根据ATT议事规则第49条第(1)款的规定。
- vi 根据ATT议事规则第47条第(1)款的规定。